

## MINISTERIE VAN MIDDENSTAND

N. 84 — 90

Koninklijk besluit nr. 235 tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen

## VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van besluit dat wij de eer hebben U voor te leggen is getroffen in uitvoering van artikel 1, 2<sup>e</sup>, van de wet van 6 juli 1983 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning.

Het neemt plaats binne het raam van de maatregelen die het financieel evenwicht van het sociaal statuut der zelfstandigen moeten verzekeren.

De sociaal statuutsbijdrage voor de sectoren, andere dan de Z.I.V., sector der gezondheidszorgen, wordt van 11,80 op 12 pct. gebracht.

Wanneer de huidige bijdrage geen 11,80 pct. bedraagt (bijdrage verschuldigd tussen het intermediair en het absoluut plafond — bijdrage van de titulairissen van een bijkomende activiteit — bijdrage van de actieven na de pensioenleeftijd) wordt deze bijdrage (7,35 pct. en 8,35 pct. naar gelang van het geval) proportioneel aangepast in functie van de verhouding 12/11,80.

De inname van de bijdragen op de nieuwe basis vanaf 1 januari 1984 kan slechts worden verzekerd door beroep te doen op de wet van 6 juli 1983.

## Commentaar van de artikelen

## Artikel 1

Dit artikel beoogt de aanpassing van de bijdragen voor de actieven voor de pensioenleeftijd.

## Artikel 2

Dit artikel betreft de actieven na pensioenleeftijd.

## Artikel 3

De verdeelsleutels van de bijdragen voor de sectoren andere dan de Z.I.V.-gezondheidszorgen worden aangepast, daar de opbrengst van de nieuwe bijdragen uitsluitend bestemd is voor de pensioensector.

Er werd rekening gehouden met de opmerkingen van de Raad van State.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majestet,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaars,

De Minister van Middenstand,

L. OLIVIER

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Middenstand,

E. KNOOPS

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, achtste kamer, de 6 december 1983 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr. 235 « tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen », heeft de 8e december 1983 het volgend advies gegeven :

Het ontwerp steunt op artikel 1, 2<sup>e</sup>, van de bijzondere-machten-wet van 6 juli 1983, dat de Koning toelaat alle nuttige maatregelen te nemen om het financieel evenwicht van het geheel van

## MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES

F. 84 — 90

Arrêté royal n° 235 modifiant l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants

## RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté que nous avons l'honneur de Vous soumettre est pris en exécution de l'article 1er, 2<sup>e</sup>, de la loi du 6 juillet 1983 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi.

Il s'inscrit dans le cadre des mesures à prendre en vue d'assurer l'équilibre financier du statut social des travailleurs indépendants.

La cotisation de statut social pour les secteurs autres que l'A.M.I., secteur des soins de santé, passe de 11,80 à 12 p.c.

Lorsque la cotisation actuelle n'est pas de 11,80 p.c. (cotisation due entre le plafond intermédiaire et le plafond absolu — cotisation des titulaires d'une activité complémentaire — cotisation des actifs après l'âge de la retraite) cette cotisation (7,35 p.c. et 8,35 p.c. suivant le cas) est adaptée proportionnellement en fonction du rapport 12/11,80.

La perception des cotisations sur les bases nouvelles dès le 1er janvier 1984 ne peut être assurée que par le recours à la loi du 6 juillet 1983.

## Commentaire des articles

## Article 1er

Cet article vise l'adaptation des cotisations pour les actifs avant l'âge de la retraite.

## Article 2

Cet article concerne les actifs après l'âge de la retraite.

## Article 3

Les clés de répartition des cotisations pour les secteurs autres que l'A.M.I.-soins de santé sont adaptées, le produit des cotisations nouvelles étant destiné exclusivement au secteur des pensions.

Il a été tenu compte des remarques du Conseil d'Etat.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,  
les très respectueux  
et très fidèles serviteurs,

Le Ministre des Classes moyennes,

L. OLIVIER

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes,

E. KNOOPS

## AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, huitième chambre, saisi par le Premier Ministre, le 6 décembre 1983, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal n° 235 « modifiant l'arrêté royal n° 38, du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants », a donné le 8 décembre 1983 l'avis suivant :

L'arrêté en projet est fondé sur l'article 1er, 2<sup>e</sup>, de la loi de pouvoirs spéciaux du 6 juillet 1983, qui autorise le Roi à prendre toutes les mesures utiles en vue d'assurer l'équilibre financier de

de stelsels van de sociale zekerheid van de werknemers en van de zelfstandigen te verzekeren. Het heeft tot doel de bijdragevoeten voor de andere stelsels dan dat van de ziekte- en invaliditeitsverzekering, sector der gezondheidszorg, te verhogen en de verdeelsleutels voor de opbrengst van de bijdragen derwijze aan te passen dat de verhoging ten goede komt aan het stelsel van de rust- en overlevingspensioenen.

### Opmerkingen

#### Artikel 2

In de inleidende zin schrappe men de verwijzing naar de wet van 15 juli 1983, aangezien die wet niet § 1, doch enkel § 3 van artikel 13 heeft gewijzigd.

#### Artikel 3

Aangezien de wet van 6 februari 1976 niet § 2, doch enkel § 1 van artikel 14 heeft gewijzigd, vermelde men de wijzigende bepalingen als volgt :

« ... gewijzigd door de wet van 23 december 1974 en door het koninklijk besluit nr. I van 26 maart 1981... ».

#### Artikel 5

Men schrijve : « ... zijn, ieder wat hem betreft, belast... ».

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

G. Baeteman, kamervoorzitter;  
U. Nimmegheers; J. Borret, staatsraden;

G. Van Hecke; F. De Kempeneer, assessoren van de afdeling wetgeving;

Mevr. S. Van Aelst, griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer G. Baeteman.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. Vermeire, auditeur.

De griffier,	De voorzitter,
S. Van Aelst.	G. Baeteman.

**31 DECEMBER 1983. — Koninklijk besluit nr. 235 tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 6 juli 1983 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid op artikel 1, 2<sup>e</sup>;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Middenstand, van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Middenstand en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besloten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 12 van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, gewijzigd door de wetten van 12 juli 1972, 23 december 1974 en 6 februari 1976 en door het koninklijk besluit nr. 1 van 26 maart 1981, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>e</sup> in § 1, eerste lid, 2<sup>e</sup>, a), wordt het percentage « 11,80 » vervangen door « 12 »;

2<sup>e</sup> in § 1, eerste lid, 2<sup>e</sup>, b), wordt het percentage « 7,35 » vervangen door « 7,47 »;

3<sup>e</sup> in § 2, tweede lid, 2<sup>e</sup>, wordt het percentage « 8,35 » vervangen door « 8,49 ».

**Art. 2.** In artikel 13, § 1, van hetzelfde besluit, gewijzigd door de wetten van 12 juli 1972, 6 februari 1976, 24 december 1976 en door het koninklijk besluit nr. 1 van 26 maart 1981, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>e</sup> in het tweede lid, 2<sup>e</sup>, a), wordt het percentage « 8,35 » vervangen door « 8,49 »;

2<sup>e</sup> in het tweede lid, 2<sup>e</sup>, b), wordt het percentage « 7,35 » vervangen door « 7,47 ».

l'ensemble des régimes de sécurité sociale des travailleurs salariés et des indépendants. Il a pour objet de majorer les taux de cotisation des régimes autres que le régime de l'assurance maladie-invalidité, secteur des soins de santé, et d'adapter les clés de répartition du produit des cotisations de telle manière que la majoration profite au régime des pensions de retraite et de survie.

### Observations

#### Article 2

Dans la phrase liminaire, l'on supprimera la référence à la loi du 15 juin 1983, étant donné que la loi visée n'a pas modifié le § 1er, mais uniquement le § 3 de l'article 13.

#### Article 3

La loi du 6 février 1976 n'ayant pas modifié le § 2, mais uniquement le § 1er de l'article 14, l'on écrira :

« ... modifié par la loi du 23 décembre 1974 et par l'arrêté royal n° 1 du 26 mars 1981... ».

#### Article 5

Il convient d'écrire : « ... sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de... ».

La Chambre était composée de :

MM. :

G. Baeteman, président de chambre;  
J. Nimmegheers; J. Borret, conseillers d'Etat;  
G. Van Hecke; F. De Kempeneer, assesseurs de la section de législation;  
Mme S. Van Aelst, greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. G. Baeteman.

Le rapport a été présenté par M. J. Vermeire, auditeur.

Le greffier, S. Van Aelst.	Le président. G. Baeteman.
-------------------------------	-------------------------------

**31 DECEMBRE 1983. — Arrêté royal n° 235 modifiant l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants**

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 6 juillet 1983 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment l'article 1er, 2<sup>e</sup>;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Classes moyennes, de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** A l'article 12 de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, modifié par les lois des 12 juillet 1972, 23 décembre 1974 et 6 février 1976 et par l'arrêté royal n° 1 du 26 mars 1981, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>e</sup> au § 1er, alinéa 1er, 2<sup>e</sup>, a), le pourcentage « 11,80 » est remplacé par « 12 »;

2<sup>e</sup> au § 1er, alinéa 1er, 2<sup>e</sup>, b), le pourcentage « 7,35 » est remplacé par « 7,47 »;

3<sup>e</sup> au § 2, alinéa 2, 2<sup>e</sup>, le pourcentage « 8,35 » est remplacé par « 8,49 ».

**Art. 2.** A l'article 13, § 1er, du même arrêté, modifié par les lois des 12 juillet 1972, 6 février 1976, 24 décembre 1976 et par l'arrêté royal n° 1 du 26 mars 1981, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>e</sup> à l'alinéa 2, 2<sup>e</sup>, a), le pourcentage « 8,35 » est remplacé par « 8,49 »;

2<sup>e</sup> à l'alinéa 2, 2<sup>e</sup>, b), le pourcentage « 7,35 » est remplacé par « 7,47 ».

**Art. 3.** In artikel 14, § 2, van hetzelfde besluit, gewijzigd door de wetten van 23 december 1974 en door het koninklijk besluit nr. 1 van 26 maart 1981, worden de percentages « 68,46 », « 27,56 » en « 3,98 » respectievelijk vervangen door « 68,99 », « 27,10 » en « 3,91 ».

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1984.

**Art. 5.** Onze Minister van Middenstand en Onze Staatssecretaris voor Middenstand zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 31 december 1983.

### BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Minister van Middenstand,

L. OLIVIER

De Minister van Sociale Zaken,  
J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Middenstand,  
E. KNOOPS

N. 84 — 91

Koninklijk besluit nr. 236 tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 185 van 30 december 1982 houdende de organisatie, voor de kleine en middelgrote ondernemingen, van een specifiek stelsel voor de aanwending van de loonmatiging voor de tewerkstelling

### VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit nr. 185 van 30 december 1982 organiseert voor de kleine en middelgrote ondernemingen een specifiek stelsel voor de aanwending van de loonmatiging voor de tewerkstelling.

Het specifiek karakter van dit stelsel ten opzichte van het koninklijk besluit nr. 181 van 30 december 1982 tot oprichting van een Fonds ter aanwending van de bijkomende loonmatiging voor de tewerkstelling, bevindt zich principieel op het vlak van de algemene grondbeginselen van het stelsel. Het betreft met name de globalisatie van de inspanning gevraagd aan de kleine en middelgrote ondernemingen en de afwezigheid van elke verplichting houdende een arbeidsduurvermindering in.

Integendeel, in een technisch opzicht zijn de hoger vermelde koninklijke besluiten opzettelijk zeer verwant met elkaar. Als voorbeeld kunnen we vermelden de criteria om de ondernemingen in moeilijkheden nader te bepalen en de modaliteiten betreffende de inning, de bestemming, het toezicht en de storting aan het Fonds voor de tewerkstelling.

Men moet nochtans een tegenstrijdigheid vaststellen tussen de twee koninklijke besluiten in verband met de vrijstelling van de storting die, onder bepaalde voorwaarden, toegekend wordt aan ondernemingen die in buitengewoon ongunstige economische omstandigheden verkeren.

De aan het koninklijk besluit nr. 181 onderworpen ondernemingen maar niet de ondernemingen die het door het koninklijk besluit nr. 185 georganiseerd stelsel gekozen hebben, kunnen van deze bepaling genieten.

Welnu, de algemeen aanvaarde toepassingscriteria voor deze bepaling, faillissement, liquidatie, natuurramp, belangrijk technisch ongeval, financieel herstructureringsplan kunnen en moeten voor de twee stelsels gelden ten einde zoveel mogelijk het parallelisme tussen hun technische modaliteiten te eerbiedigen.

Dit is de reden van dit onderhavig besluit dat de grondbeginselen van het koninklijk besluit nr. 185 helemaal niet wenst te wijzigen maar dat enkel tot doel heeft de technische modaliteiten ervan in overeenstemming te brengen met het koninklijk besluit nr. 181.

**Art. 3.** A l'article 14, § 2, du même arrêté, modifié par les lois du 23 décembre 1974 et par l'arrêté royal n° 11 du 26 mars 1981, les pourcentages « 68,46 », « 27,56 » et « 3,98 » sont remplacés respectivement par « 68,99 », « 27,10 » et « 3,91 ».

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1984.

**Art. 5.** Notre Ministre des Classes moyennes et Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 31 décembre 1983.

### BAUDOUIN

Par le Roi :  
Le Ministre des Classes moyennes,

L. OLIVIER

Le Ministre des Affaires sociales,  
J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes,  
E. KNOOPS

F. 84 — 91

Arrêté royal n° 236 modifiant l'arrêté royal n° 185 du 30 décembre 1982 organisant, pour les petites et moyennes entreprises, un régime spécifique d'utilisation de la modération salariale pour l'emploi

### RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal n° 185 du 30 décembre 1982 organise pour les P.M.E. un régime spécifique d'utilisation de la modération salariale pour l'emploi.

La spécificité de ce régime par rapport à celui prévu par l'arrêté royal n° 181 du 30 décembre 1982 créant un Fonds en vue de l'utilisation de la modération salariale complémentaire pour l'emploi, se situe essentiellement sur le plan des principes généraux du régime. Il en est ainsi notamment de la globalisation de l'effort demandé au secteur des P.M.E. et de l'absence de toute obligation de réduction du temps de travail.

Par contre, sur le plan technique, les arrêtés royaux précités présentent volontairement de nombreuses similitudes. Citons par exemple les critères de définition des entreprises en difficultés et les modalités de perception, d'affectation, de surveillance et de sanction du versement au Fonds pour l'emploi.

On doit cependant constater une discordance entre les deux arrêtés à propos de l'exonération du versement accordée, dans certaines conditions, aux entreprises connaissant des circonstances économiques exceptionnellement défavorables.

Le bénéfice est accordé aux entreprises soumises à l'arrêté royal n° 181 mais non aux entreprises ayant opté pour le régime organisé par l'arrêté royal n° 185.

Or, les critères d'application généralement admis de cette disposition, faillite, liquidation, catastrophe naturelle, accident technique majeur, plan de restructuration financière, peuvent et doivent jouer dans les deux régimes afin de respecter au maximum le parallélisme de leurs modalités techniques.

Telle est la raison du présent arrêté qui n'entend en rien modifier les principes fondamentaux de l'arrêté royal n° 185 mais qui vise uniquement à en harmoniser les modalités techniques avec l'arrêté royal n° 181.